大清光緒十八年

第三千零七十七號

叻報

本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號

壬辰正月廿八日

凡閱報者每月准價一元每日零售每張價五仙　大英一千八百九十二年二月廿六號禮拜五　凡刊印告白第一日每字一仙第二日以下每字半仙

論德法近事

天下五大洲去年各國時勢本擇論之詳矣近觀西報有某法人著書於衆謂歐洲今春將有戰務觀其近勢必在德法兩國蓋其養精蓄銳待時而動非一朝一夕之故其所由來者漸也斯言也愚竊嘗疑之夫德法兩國之互相窺伺也久矣溯自德前皇威林第三借其相臣卑士麥苦法之隙遂與意奧兩邦立約聯盟連橫合從以相拒法猶趙魏之拒秦而法所恃者惟賴近巴黎之銅鐵炮臺鐵壁銅牆攻之不能焚之不得大有一夫當關萬夫莫過之勢爲德相卑士麥獨運心裁巧製炸藥轟擊敢死之士戰千人各騎戰馬負炸藥不惜鎗林彈雨馳驟直前遂將銅臺付之一炬於是長驅直進擄去偽皇拿破崙法不得已乃爲城下之盟故昔法一戰德相卑士麥與其將軍毛奇鴻猷駿烈至今猶嘖嘖稱之法以拿破崙毀師辱國乃易君主而爲民主國其嘗膽臥薪無日不以復仇爲念無如德之君臣同心合德亦深慮法之報復也因此厲精圖治籌餉練兵添置[illegible]增修器械民則枕戈待旦君則發憤爲雄內則以意奧[illegible]有相依之勢外則藉中英相助腹心有共託之誠故法雖欲伺隙而興乘勢而動無奈隙無可伺勢無可乘於是法之臣民常欲背城借一每于[illegible]廷之際輒以德法戰務爲歸計數年以來此類之言甚載於泰西日報者已如見慣之司空矣雖然其言亦未始無因也揣其意豈不以去冬德皇遊於英京嘗對英皇語以重[illegible]之意且自威林堯逝而後其新君嗣位立綱陳紀每與相臣卑公意見不同而其將軍毛奇亦已西[illegible]故欲乘機挑釁與德以一矢相加遺乎豈知德之防法固未嘗一刻忘也夫卑公爲德國創霸元勳自來身[illegible]弓藏功高震主之嫌古今在所不免第老成謀國豈因少主生疑而遂委治亂於不聞置安危於不顧況其後披肝瀝膽已大白其無他后土皇天亦深鑒其忠悃乃河山共享茅土分封則卑公之與社稷[illegible]終固如一日法雖莫生其離間德豈遂弛其防維且觀去年德與意奧三國重復聯盟伸明舊約兢兢然以共保太平爲念則其所以綢繆於未雨不已百備而無一疏耶孔子曰能治其國家誰敢侮之是法之欲觀釁而動當亦無隙之可乘矣且以愚意觀之法苟不與德觀兵則德必不與法用武蓋德自與中國通商而後其商民之散處於中外各埠者已蒸蒸然日起而有功殷或戰務一開則必商權有礙初不若法之但以戰武窮兵爲事侵疆掠土爲功故德之新君雖亟欲有事疆埸而遲徊不舉者正爲此耳然則謂德法終需用兵之日乎則又不然也蓋其勢成騎虎猶之患貽養癰特未知其潰之者在於何日而已若謂其戰務即開於今春以鄙意測之當必不如是之速也夫亦思萬國公法固有不能師出無名者乎縱謂若加之罪何患無辭則泰西所定開仗條規亦必先下埃的馬敦之書預定交綏時日之約旁觀者既不爲之勸阻當局者亦不爲之聯和然後[illegible]兩君[illegible]以觀斯可執鞭弭以從事則其戰務非可無故猝然而起今日者四海[illegible]晏萬邦協和[illegible]隊猶未開戰釁亦未下所謂烽烟之警即在於今春彼爲是言者縱有先覺之明先見之識抑何不思乃爾耶然統歐洲之近勢觀之則各國用兵之心固已怦怦欲動恐鶴唳風聲之警斷難寂寂無聞所謂機者動之微吉凶之先見者也如天之福登斯民於衽席之上銷兵氣爲日月之光斯則薄海臣民所爲顒祀以祈之者耳

埃事電音 〇廿五日英京發來電報云埃及國本年進款現在已經預定計多於去年所入者有一百萬磅之多至其國家應[illegible]存之費約計有三百萬磅左右云

各有所知 〇本坡工部局丹戎巴葛地段人員擬舉西商巴[illegible]中[illegible]接授各[illegible]列[illegible]恐此缺現又有人欲舉大狀師[illegible]不測[illegible]狀師所舉[illegible]華[illegible]商[illegible]金[illegible]和之至將來此缺究竟伊誰則猶未能定奪也

慘況三板 〇禾安輪船於廿六日由督繞巴轄抵叻乃將及停泊之際時有撑海澄輪船之二副偕同[illegible]二人駛一三板道經於此正駛之間遭[illegible]大船駛輪而至閃避不及致被該輪船所[illegible]况所有[illegible]人均溺海中幸輪船[illegible]人救法將二副等三人救回惟駕駛三板之人則已葬水晶宫闕矣

物因人貴 〇[illegible]賓堅[illegible]云[illegible]子之[illegible]深思之[illegible]殷若人得之視為不世奇寶夫此[illegible]此[illegible]奚足貴哉所貴者非貴其物實貴其人耳乃不意歐洲[illegible]亦有是風且復尤有過之者[illegible]名之[illegible]舉世如斯可勝慨哉查法故將軍巫[illegible]之在世也[illegible]有名馬一匹[illegible]身純黑其[illegible]如[illegible]巫[illegible]愛之因命其名曰都尼士珍惜殊深副巫[illegible]逝後遺命將此馬[illegible]至法京[illegible]與其至[illegible]友卑[illegible]巴卑得之俞[illegible]其友巫[illegible]將軍故物[illegible]物思人之故尤加珍惜[illegible]養[illegible]周又以馬素有名因擬教其角[illegible]以備往賽馬[illegible]中[illegible]日必親至廐中[illegible]視數次如有欲求[illegible]者非得主人[illegible]署手[illegible]可[illegible]者不許入觀也於是一時法京[illegible]人咸傳此馬之佳且有譜於歌詠之中以形其美者而時人又以此馬之[illegible]得而觀也[illegible]之者[illegible]國有多人求巴欲買此出與[illegible]人[illegible]看凡入觀者[illegible]人收[illegible]一[illegible]令[illegible]以此馬為舉國之人所[illegible]若能出與[illegible]人看[illegible]則必[illegible]多[illegible]乃求者雖多而巴終弗許故一時[illegible]人[illegible]之[illegible]切致有與巴預行[illegible]定若此馬[illegible]其皮骨與之[illegible]將欲買之以[illegible]而[illegible]人[illegible]此馬之[illegible]人心可見在欲見之者咸以為此馬不知若何神駿擬請[illegible]貧[illegible]之馬[illegible]王[illegible]駁之駒想亦無以過之乃有將馬[illegible]其[illegible]人者[illegible]云此馬[illegible]壯然亦無[illegible]異過人之處若論其價值亦不過值在五六十枚[illegible]尼之[illegible]而已[illegible]尼乃金錢之名每枚約值一磅有[illegible]計之亦不過三百餘金之譜其值如此夫又奚所貴哉乃法京[illegible]人一時[illegible]如斯[illegible]至舉國為之[illegible]動大[illegible]亦[illegible]因人貴以此[illegible]之[illegible]物是以咸欲一見之歟

絕處逢生 〇人生否泰窮通原無一定而[illegible]緣所凑往往有不期然而然者[illegible]英人麥堅那所遇實有非意[illegible]之所及是尚可謂[illegible]逢生矣麥本倫敦[illegible]郡答弗地方人家[illegible]貧復無藝業膝下僅生一女現年十八父女相依為命實得半[illegible]屋伏處其中[illegible]女[illegible]而且實[illegible]十指之工作女紅以供菽水麥常依其女去[illegible]倫敦一[illegible]時[illegible]狂麥因染[illegible]成病困[illegible]於床席[illegible]女竭力為之[illegible]實尚無起色女於是益加勞[illegible]既迫女紅又須侍疾心力交瘁故又因而成病但麥臥病後耗用益多資財益竭迨女得病後已無力以延醫於是[illegible]轉半[illegible]而一縷香魂早已返蓬萊宮闕矣麥自女亡後益復困[illegible]不堪既病且貧其苦况實不堪言喻因有勸其入濟貧院中就養者惟麥立志頗高不甘作搖尾乞憐之事故惟臥於病榻以待其亡已一日麥正在呻吟之際忽見一中年婦衣服甚都飄然由外至麥方驚詫間婦忽長跪榻前泣求寬恕麥益不知所謂急挽之曰寒居無[illegible]恐污貴人之服且夫人與僕素未謀面何遽作此所為得毋欲折殺我耶婦曰噫君不憶二十年前躬操井臼之人乎麥聞語益驚熟視之始不覺淚如泉湧蓋婦人非他即麥之髮妻也先是麥娶婦後所生之女方在周歲之間然此貧賤夫妻自必不無反目之事一日與妻爭鬧兩皆忿甚因而離異逐婦出門去麥遂鰥居撫女嗣婦再適某甲偕往美國以挖金為業所幸生涯頗順積有多金[illegible]其後夫業已[illegible]卒婦復孤立無依因動前夫之念遂挈其所有計資六萬五千磅以回英國四行訪察始知麥之踪跡故特至麥家以求復合也時麥以多年[illegible]疾久困重逢悲喜交集尚何念夫前怨并聞婦[illegible]資甚夥益加欣悅復為夫婦如初婦於是出資為之延醫服藥麥病於以漸除然[illegible]易貧漢為富翁居移氣而養移體矣居約一年婦遂以病而亡所遺之資計有六萬二千餘磅之多遂為麥一人獨享矣以上皆英京日報所述其事頗為巧湊爰譯而錄之

追維往事 〇現在俄國告飢英曾委員往查其災區輕重欲為賑[illegible]因與俄國某爵臣之處侯埃[illegible]因[illegible]遇埃現年已七十矣惟身[illegible]强壯尚如二十許人當其壯時曾隸營伍中保至守備之職而一千八百五十四年英法合兵援土與俄戰於黑海之役埃實從焉當英兵攻巴里吉剌華之際埃亦在其中曾因是役受傷迨至一千八百八十四年之際埃因年老故請休致以食長俸而享餘年嗣乃為某爵之處侯當英員與其相晤之際曾論以當日巴里吉剌華交戰情形據言是役英兵為數無多俄兵之衆過之數十倍因見英兵太少不以為意倏心一起至有大敗之虞至今思之猶為追悔初英兵之至也係為[illegible]隊乃諸兵在馬上嬉戲異常一例絕無紀律之師故我軍并不戒嚴不知此乃英軍詭謀故為此以懈俄兵之心而驕俄軍之志者不意俄軍竟墮其計不為戒備遂為英兵衝亂俄軍潰散所遺輜炮輜重甚夥詎英兵并不取其遺物惟一意追逐俄軍俄帥至是始知英兵之勁不能輕敵於是飈衆[illegible]之奈時軍心已亂莫能為力而英兵益加銳氣無不一以當百故遂殺其大勝卒[illegible]死傷之衆數十萬人至今思之猶覺心寒不已所幸英帥存心仁厚只獲俄俘莫不善為款待不若我俄人獲敵之肆其刻酷也其旨如是亦堪補當日紀載之漏爰譯而出之

三品出售



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來助發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君沽買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙有頭計[illegible]字[illegible]綠紙印　也公司[illegible]始無[illegible]若此字樣即[illegible]假冒請為細認特此佈聞

大清光緒十一年十一月初四日

大英一千八百八十五年十二月十九號

明呢也公司謹啟

馳名鐵櫥發售

營思營生之道所最要者則惟銀兩其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以為　諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製無雜成並以木料凡諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘　諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

大清光緒十五年十一月初六日

明嗎也洋行謹啟　天

烏密酒發售

GUINNESS STOUT

WOLF BRAND

ESTD 1850

啟者本行向由英國督辦各種美酒來助發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顯爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到助諸沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧總細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲點飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號　明嗎也洋行啟

法國頂上蜂窠標甚勵泡酒出ヤ

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好葛蘭泡酒來助發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬齡泡酒無有能出其右者誠佐飲中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標顧為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有欲沽之籌者祈早至　惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明嗎也公司謹啟

蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來助發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈為細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴為控究再此酒不能販往

加勝吧　三寶壠　泗里末

盤加錫　檳榔嶼　日裡等處其

他各埠[illegible]能運往並此佈　聞

[illegible]一千八百八十六年十一月十八號　天　明嗎也洋行謹啟

新嘉坡拍賣館告白 ○啟者本公司向來例設在新嘉坡銀行後之巷內經營生理茲復在該巷第三十二號門牌創設拍賣館一間以便諸君出投各物倘 諸君有物欲出投者可交本館代理自能無誤特此佈 聞

大英一千八百九十二年正月二十號
大清光緒十七年十二月二十一日

牙丕士丹公司謹啟

國家羔丕出投 ○啟者本年荷蘭國家欲在門東拍賣羔丕一物如欲知其詳細情形者可至本館面問便知悉特此佈 聞

大英一千八百九十二年二月十六號
大清光緒十八年正月十八日

荷蘭駐叻領事官弗羅具告白 謹

麥加里賓打公司告白

啟者茲本行常有船中所用各物及機器所需各物出售各貨均由歐洲辦至最為上品所有尺碼均皆足數並無短欠並有船中所用帆里帳篷等物均用上等帆布以機器縫就且價甚相宜并有越申士公司VVO標頂上威士枝酒出售每箱計十二樽價銀六元又威仁乃三品酒大樽者每箱十二樽價銀十五元中樽者每箱二十四樽價銀十六元小樽者每箱四十八樽半價銀十七元又酒鑽標之白蘭酒大尊者每箱四羅申價銀九元小尊者每箱八羅申價銀八元又頂上等西里酒大尊者每箱十二尊價銀十元此酒均屬上等香味勝常 諸君合意新早 玉臨惠顧沽為盼

大英一千八百九十一年十二月廿六號
麥加里賓打公司謹白

西國頂上樂器發售

啟者本公司現在歐洲辦到頂上新式洋琴能以手按之以成音所有各曲調均由人意或用足踏之亦能自成音節此等之琴實為最上新式無論精通音樂與否均能玩弄其聲異常倘 諸君等有欲購樂器物有已缺樂器欲為修理者請至土庫花園邊第二號門牌本公司面商價甚相宜再本公司現已聘請里當君為司理人前此佈告

大英一千八百九十一年十二月三十一號
梯士古埃公司謹啟

鐘表出投

啟者茲本行由歐洲辦到各款時表來發售其表金銀鋼質等類無不有之計此金表之價每枚由廿五元至一百五十元銀錶之價則每枚由八元定二十元鋼表之價每枚由三元至十元並有石山時鐘仔具以銀大元另有時鐘每具價銀由二元至二元五角又八日錄之時鐘每具價銀由四元至十元與有各款金器甚多不能備錄諸君台意新早 玉臨巡顧是荷此佈

大英一千八百九十一年十一月十號
大清光緒十六年九月廿八日
橫中公司謹啟

三品酒出售

1882 GRAND VIN SUPÉRIEUR 1882

PREMIER CRÛ

Cécile Hardier

Cuvée de Réserve

總買公司 新嘉坡

BEHR & Co. SINGAPORE

Sole Importers for Straits Settlements and Netherland's India

啟者茲本公司由歐洲辦到頂上三品酒甚多來叻發售酒味甚美且價亦相宜茲將此酒標式刊登報中 諸君購而欲之細辨香味方知此言之不謬也特此佈 聞

萬蘭池酒出賣

啟者茲上標頭所列之星標萬蘭池酒香味甘濃最稱美善飲之不惟不醉且可娛心養顏其益莫能殫述茲本公司特由歐洲辦到來叻發沽 諸君賜顧祈請認明以上所列標頭為記庶免有誤特此佈 聞

TRADE MARK

A. ROCHER & Co.

COGNAC

大英一千八百九十年九月二十號
總買公司謹白

延請書寫

啟者茲本館欲延請書寫石版字人一名其人須精於楷行兩法方能合用倘能兼工篆隸以及宋體各字者尤佳倘 諸君有欲就斯席者請至本館面商為幸

本館謹啟

沙關械鬥 〇本埠成樂鄉（?）近演永樂香戲音[illegible]，觀者亦頗不乏人，統計大小約九百餘，時有潮人兩黨在該鬮門前滋鬧，致相打架，關（?）經巡差趕至，執獲九名，解案[illegible]，猶未經訊定，至於若何起釁，則尚無確耗。據外間所述，則由觀劇而起，頗涉曖昧之端，惟此案尚未經有司訊明，究難定其確否也。

嬰生怪相 〇閩人石鑑向旅香（?）戍（?）嶼，方娶有[illegible]拉油歸爲妻，業生二女，近復懷孕，迨至本月廿一早，已届臨盆，詎產下觀之，不禁令人驚異，蓋女僅得右傍手足各一，其身之上不帝（?）剖瓜，所尤異者，則一手一足各具六指，形狀異奇，一時鄰近聞之，皆來看視，愈傳愈遠，至翌日往觀之衆紛紛[illegible]多，嗣婦因其形怪，以爲不祥，故不乳之，至廿三晚遂尋殤歸矣。此事係據吉興（?）皎友人來述，言之鑿鑿，故錄之。

又獲女孩 〇自保良局設立以來，經護衛司至各處搜查女孩多次，惟近則久未杳搜，迨至二十七早，復查獲多人。先是護衛人役於是早大[illegible]鐘時，至長泰街第五十三號門牌屋內搜視，惟其中並無女子，諸役乃轉至牛車水萬那街第十四號門牌屋內搜查，獲有女孩三口，旋又轉至之他至馬交街第十八號門牌屋內，復獲有女子三口，以上各女子現均送交保良中暫爲留養，聽候護政訊明，分別歹良，再定以如何發落也。

廈門瑣事 〇百川通錢莊爲甲乙二富紳股開，停閉後，經人調處，將所欠各欵由甲分期歸（?）清，去年端午中秋還過兩次，至歲杪以外，欠未能收，遂不能如約清還，不知各債主能首肯否。〇去年臘月十四日，兩[illegible]梅某代華商包辦貨物，漏未報捐，臺南平安釐局巡役查知，覓至小火輪船上緝捕，梅藉口毀壞船旁木板，索賠洋銀千餘元，稟經領事官據情照會通商局員，允爲辦理，不知以後如何。〇廈門之業淡水茶者，去年𢇁不敷本，惟運赴南洋三吧、[illegible]呷、末井裡汶等島者，尙能獲利，茲聞有[illegible]吧[illegible]號旗號（?）去年淡水，售屋售作此項生涯云。〇源通錢庄倒欠官項，經人調處，以市房作價八折，分還去職（?），已將就了局，詎突有滙昌錢庄倒閉，遂被票局續控，憲轅批令任省辦理，恐不免又有延跳矣。

基隆瑣事 〇本月初四日基隆來信言，去年內臺灣事件，以火車路工程爲最要，始由創建，繼則逐漸加增，現留臺撫又議從台北府之南增築五十西里。西人屈臣向在火車路備工，惟月杪即將他適，是以現下祇有西人馬[illegible]臣爲車路機器師而已。又據道路傳言，謂撫憲議將火車中西人盡行開除，再由軍裝局調取華人補充，有謂基隆車路紆迴曲折，非熟手之人不堪駕駛，倘改用華人，若無意外則可，否則後悔難追矣。去年基隆港口規模依舊，前者撫憲本欲將築車路至提督（?）創[illegible]埔頭，[illegible]深海道（?），以便帆[illegible]停泊，卜裝貨物，惟是工程浩繁，[illegible]費難籌，[illegible]下[illegible]未能舉辦，惟基隆各炮台現經修築堅固，至滬尾邊防，則與西員希治極力辦[illegible]，頗大有可觀，中朝念其著有微勞，特賜寶星以示獎勵，[illegible]令充當臺灣武備教習並兼商[illegible]機器事務之職云。

預傳陪祀 〇光緒十八年正月初一日元旦，致祭太廟後殿，奉旨遣[illegible]斌行禮，欽此。當經太常寺咨取各部院衙門陪祀司員，吏部郎中長[illegible]，員外郎覺羅[illegible]達，主事林翰清，七品小京官[illegible]；戶部員外郎[illegible]，主事明[illegible]，郎中[illegible]振[illegible]，七品小京官林景賢；禮部郎中吳景[illegible]，主事長[illegible]，員外郎晉齡，七品小京官徐承棍；兵部員外郎桂方，郎中恩聯，主事王[illegible]，[illegible]周儒臣；刑部員外郎松[illegible]，主事[illegible]，郎中[illegible]樹甲，員外郎[illegible]湯秀；工部郎中覺羅海長，員外郎英志，主事王瑞麟，七品小京官宮兆甲；太常寺贊禮郎清瑞、[illegible]祿、[illegible]勳、英祥，讀祝官宗室[illegible]勳，[illegible]使（?）[illegible]順，樂[illegible]恩，司[illegible]季兆稱（?）、王德祿、任永福、張光耀，太廟四品官豐運、萬祿，五品官清昌、奎福等，均於十二月二十日除夕赴內廷朝房住宿，正月初一日[illegible]寅刻均穿[illegible]衣領服伺候陪祀，毋得違誤。正月初十日孟春時享太廟，皇上親詣行禮，茲聞太常寺咨取陪祀司院開列於左，今[illegible]吏部員外郎容[illegible]，主事聯芳、賀壽齡，郎中于嘉善；戶部郎中毓秀，員外郎和[illegible]，廣[illegible]，主事[illegible]振鐸，七品小京官李坊；禮部郎中宗室多泰，主事[illegible]，[illegible]郎中吳景麒，七品小京官陳鴻翼；兵部郎中瑞壽，員外郎松堦，主事梁豫熙，七品小京官蔣[illegible]周；刑部員外郎常明，主事英琨，郎中李劍，主[illegible]，[illegible]容；工部員外郎[illegible]良，郎中瑞秀，主事張露恩，七品小京官張瀾；太常寺贊禮郎玉山、祥厚、御山、宗室松鈺，讀祝官定恒、志謙、贊昌、色欽，司[illegible]王澤順、宋玉麟；太廟五品官豐紳、錫麟、伊精阿、常煜等，於初九日赴內廷朝房住宿伺候，初十日寅刻陪祀，以昭慎重。〇正月十一日[illegible]得辛大祀祈穀壇，皇上親詣行禮，業經各部院陪祀司員開送，今據吏部開送員外郎承玉，郎中和福，主事[illegible]錦榮，七品小京官[illegible]；戶部郎中惠昌，主事永順，員外郎崔[illegible]培，七品小京官李廣年；禮部員外郎文博，郎中延齡，主事張守炎，七品小京官汪嘉棠；兵部員外郎[illegible]，[illegible]主事孫賦[illegible]，員外郎趙寶書，主事郭建勳；刑部員外郎[illegible]壽，主事秀恒，郎中傅霖，主事賀濤；工部郎中書通，員外郎英志，主事任明哲，七品[illegible]；太常寺典簿萬山、方光紳，贊禮郎覺羅德齡、錫福、文毅、[illegible]羅瑞，[illegible]讀祝官貴昌、景存、裕晉、阿綳阿，司樂霍家福、祁玉麟、徐宏德、[illegible]；天壇委署祀丞郭亨春，六品官額爾登布、伊昌阿、長春、恒安、嚴文等，於初十日赴壇內朝房住宿，十一日寅刻俱穿朝服補褂伺候。

[illegible] 〇今春有山東人某甲航海至日本長崎，寄寓廣馬場同鄉人[illegible]館中，自稱[illegible]有[illegible]方，[illegible]病皆[illegible]，見人有[illegible]者，[illegible]曰[illegible]病何[illegible]，我已[illegible]之於[illegible]者日衆，即日人亦存深信不疑者，得以聳動一時，[illegible]至[illegible]渡[illegible]滿[illegible]逃，[illegible]故[illegible]向同[illegible]中[illegible]之[illegible]有乙丙二人，聞而艷羨，結伴揣[illegible]資，於上月下旬[illegible]仿甲所爲，冀博蠅頭之利，豈知前次[illegible]者事後皆知其僞，今

見乙丙打傷甲無異或曰或將受其傷由是乙丙日後往來街上亦無一人[illegible]居者[illegible]等差[illegible]不得[illegible]
來時於舟資與于[illegible]由以[illegible]船舟資將來旅人之銀於[illegible]不[illegible]所[illegible]斥逐於日乙丙又[illegible]
東於[illegible]求[illegible]情傳進可[illegible]見其[illegible]清還[illegible]日可恐亦頗可憐且來中文理會[illegible]乃會[illegible]向山頂各商家[illegible]令依[illegible]如[illegible]少則[illegible]身日
由[illegible]補足又[illegible]補曰下大有此等人進來不許停泊

輪船往橫濱 加剌吉打）啟者茲有渣甸輪船名𦰴生大有一千一百九十四噸業於西本月廿三號即華本月廿五由香港[illegible]往[illegible]本月廿九號即華二月初二日即能抵埗上落客貨畢即展輪往 橫濱 加剌吉打 等處 諸有欲附貨搭客者請至本行相商可也

大清光緒十八年正月廿八日 大英一千八百九十二年二月廿六號 莫寶德洋行謹啟

順受啟事（啟者新嘉坡老爺宮前街門牌第廿九號叶勝號雜貨銅鐵生理原係葉財記葉邦記葉梓記等於己丑年與陳兵陳天來等頂受該號以廣生涯中[illegible]在該街二十號門牌之店以創業迨至辛卯年四月間移居此店自開創以來向無所異茲緣葉財記意欲[illegible]將股份抽出遂於本月初九日將本號生理裁止仝請到 公親葉餘葉權二位老爺爲證秉正即將本號通盤生意核算清楚而葉財記[illegible]退股本利銀項經其於公親面前領去清訖故叶勝號店底傢器貨物眼目及全盤生意概歸葉邦記葉梓記承受與葉財記他日生理盈虧不干葉財記之事倘葉財記有與 各寶號交易往來等情惟向經手是問亦與葉邦記葉梓記無涉此佈

大清光緒十八年正月二十五日 叶勝號 葉邦記 葉梓記同啟 一

奇巧戲術（啟者本班所演戲法係由歐洲名師所授出奇呈幻百變不窮其奇處有令人可喜可駭有不可思議之妙茲由歐洲新到定於本月二十四廿五兩禮拜一拜二晚在昇平戲園開演每晚七點開門八點演劇演至十二點鐘止 諸君有與新早惠臨鑒觀亦可以一新眼界也茲將客位價目列登如左 一號每位收銀五角 二號每位收銀二角五占

大英一千八百九十二年二月二十二號 大清光緒十八年正月二十四日 馬基士法戲班謹白

招舉工部局員告白 ○啟者按本局按照一千八百八十七年所立第九條第三十三及三十四節又一千八百八十九年所定第十七條規改章程[illegible]定於西三月四號即華二月初六日禮拜五在本局內公舉第一段丹戎巴葛局員以代局員奧剌君之缺所有投票者由是日上午九點半鐘起至下午五點鐘止至於其票之格式可於是日向督理投票人員取討可也再本局前立之規凡欲公舉人員務須先行呈[illegible]而此次公舉準於西本月廿五號即華本月廿七日以前先行呈明公舉某員以承斯乏例用一人公舉一人贊成兩所舉之人務須遵照本局定章可以充當局員之人方能預舉而其呈[illegible]格式亦可向本局先行取討至西本月廿七號本局總辦當在局內寫字樓細查可否以便定奪尚其踴躍各舉所知爲望

大英一千八百九十二年二月十九號 署工部局理事人波亢剌士謹白

渣甸輪船行期）啟者本行有渣甸輪船名芝利打剌大有一千五百七十四墩現於西本月十七號即華本月十九日由加剌吉打啟行定於西本月廿六號即華本月廿八日即能抵埗上落客貨畢即展輪往香港 汕頭 廈門 臺灣 上海 漢口 烟臺 天津等處 諸君有欲附貨搭客者請至本行面商是荷

英一千八百九十二年二月十九號 光緒十八年正月廿一日 莫寶德洋行謹白

招延書吏示○大英署新嘉坡輔政使司 爲招延書吏事照得現在輔政司署欲延請繙譯一名傳供堂吏一名凡欲任此役者須諳閩潮土語并深識中英文字更能熟識數目方合用但此工係爲暫理每月辛費銀五十元爲此示仰商民人等一體知悉汝等如有欲充是役者可於西本月二十六號即華本月二十八日以前入禀投交本署以憑挑揀各宜踴躍切切特諭

大英一千八百九十二年二月十六號 大清光緒十八年正月十八日 示

華英同文館告白 ○啟者本館正館設在奧[illegible]陸第一百八十八號門牌以備諸生到來肄業所有食宿均在館內而館所寬爽潔淨且有餘地栽種花木以供游眺該館係總教習自理所有名師儒均由歐洲延聘倘諸生更欲窮攻西學更有英京翰苑之大師儒爲之盡心教導要討學肄業均用心爲是教導即資性最鈍者亦能循循善誘茲定於西本月二十二號即華本月廿四日禮拜一啟館 諸君有子弟欲就學者祈請 惠臨向余詢問可也特此佈聞

大英一千八百九十二年二月十三號 華英同文館總教習施伊急不鄰謹白

輪船出投（啟者茲因本國皇署所斷之案將牙[illegible]黃瑞興[illegible]騰還十二萬一千八百九十一盾茲欲將黃瑞興之荷旗輪船名□禮時珍士基付定於西四月廿二號即華三月廿六日禮拜五上午十點鐘在家內拍賣計該船大有五十八八一大墩併用二枝桅并船中小艇二艘及船中所有名物等 諸君有欲投買者祈早惠臨投買是荷

大英一千八百九十二年二月十六號 荷蘭駐呲領事官弗羅里謹啟

啓者本坡松柏街第三十九號門牌怡安柴炭店生理原集股本二千元共作二十股今分作六十股每股百元前經公議招怡安店中經理乃經理何志兄之物以為酬勞僅取回本銀五十元任由澄明店業（一紙謂係怡安店東所出內有云店中事務託交何志兄代理而怡安店底即屬何志兄之物以為酬勞僅取回本銀五十元任由伊改就涸利仍爲柴炭生理云云觀此一端殊堪詫異夫所謂該店誰交何志兄代理一切各語云云其實并無是事即各股東等亦未知之何以突有此音想其中必有不明不白之端亟應查明根究茲特先將此中情形爲之佈告庶觀者不致爲所惑焉則幸甚矣

大淸光緒十八年正月廿四日　大英一千八百九十二年二月廿二號

怡安柴炭廠各股東同啓

招舉工部局員告白　○啓者茲本局按照一千八百八十七年所立第九條第三十三及三十四節又一千八百八十九年所定第十七條更改章程辦理定於西本月廿五號即華本月廿七日禮拜四在本局內公舉第四段悟槽局員以代已故局員林君永瑞之缺所有投票者當是日上午九點半鐘起至下午五點鐘止至於其票之格式可於是日向督理投票人員取討可也由本局前立之規凡欲公舉人員務須先行呈報而此次公舉準於西本月十七號即華本月十九日以前先行呈明公舉某員以承斯乏例用一人公舉一人贊成而所舉之人務須甚熟本局宗章可以充當局員之人方能預舉而其呈單格式亦可向本局先行取討至西本月十九號本局總辦當在局內寫字樓細查可否以便定奪尙其踴躍各舉所知爲望

大英一千八百九十二年二月四號

署工部局理事人波兀剌士謹啓

新到各式奇巧自來火燈告白　○啓者本公司新由歐洲辦到各式自來火燈色甚多所有三四五火以及壁燈等無不有之更有奇巧燈甚多現均寄於本公司內以備諸君觀閱倘諸君有欲用自來火燈者請移玉惠臨本公司妥爲選擇可也特此佈聞

自來火公司司理人知八順謹啓

大英一千八百九十二年正月二拾三號

工部局告白　○特字通知坡內人等一體知悉照得前者本局諸員於一千八百八十七年所定第八十六及第一百二十五條防穢之例甚爲緊要督憲核准飭遵辦理茲本局重議新章四條特爲列出俾衆咸遵　計開　一自一千八百九十二年正月一號起所有糞穢餘氣敗肉以及一切臭味之物概不准在本局界內道途担挑載運惟有用本局所須之上鐵桶裝載始能挑運如業此項生涯者務須自備官所飭用此桶方准其挑擔穢物往來街道抑或其人自家有桶可用者亦須工部局看驗果能合用方准用之　二所用白鐵桶務須完密未嘗破爛者若載有臭味之物或肩挑或車運在本局路途來往者務須將蓋蓋密而底蓋內層更須遵照向章注水於內俾不致臭氣外洩　三凡用此等鐵桶載運臭穢之物者每日由上午五點鐘起至下午六點鐘止逾期不准在道途來往運如有違犯以上所錄章程者本局定必將其執送究辦罰銀不過十元至於所用鐵桶若到本局領取者可照其原價給領特此佈告

大淸光緒十七年十二月二十二日　大英一千八百九十二年正月廿一號

工部局總辦人員下力然直謹白

工部局告白　○特此通知餉稅人等一體知悉所有門稅以及馬車馬匹之稅已屆半年之期而本年春季水稅亦已到期例應一體遵照章自行送至本局點收倘至西本月三十一號即華正月初二日以後尙不交到者本局卽出欠單往收所有罰費仍照常例由欠餉人所出各宜自誤特此通知

大英一千八百九十二年正月八號

署工部局司理人波兀剌士謹啓

寄售

巴沙打公司洋酒

Posada

啓者茲本行督辦到歐洲巴沙打公司洋酒來坡發售此酒係精工製造香美異常勸卓蘆砵灑萬鐵兜　威士枝等均無不有之且此酒經西醫試驗稱爲第一無雙最合時飲與衆不同所銷出本行均以巨桶載來在坡換樽發售諸君有欲採購者請移玉惠臨選沽爲盼　光緒十七年十一月十五日　挪士蘆洋行啓

金銀時辰出售

啓者本公司常在歐洲選辦各種金銀時辰來坡發售其辰各款俱備甚是精緻且價在三十元以上諸君有欲採購者請移玉至文咸街即土庫街萬士兄弟洋行附近第九第十十一十二號門牌本公司內選擇便得特此佈聞

大英一千八百九十一年十月三號

督知里爾公司謹啓

胡椒園出售　○啓者茲有胡椒園一所坐落廊邦鐵路旁該園所種之樹共一萬九千五百株其樹約植二年至四年之久另有菓子甚多如欲出售與人如有欲知其詳細情形者可至實龍岡之有刺花才嗎力向其司事人詢問或至本洋行詢問亦得特此佈聞

大英一千八百九十一年五月十五號　大淸光緒十七年四月初八日

才直里洋行謹白

告示

北慕蘭招商承餉示　○北慕蘭輔政司爲招商承餉事照得本境煙酒出口估價之餉現欲招人承充此餉以八年爲期如有欲承辦者可入稟至北慕蘭督撫公署或在叻入交繳申洋行轉遞　國家選擇各宜踴躍慎勿觀望特諭以聞

北慕蘭總理政務人等一體知悉

大英一千八百九十一年四月十六號　大淸光緒十七年三月初八日　示

本號輪船往來各埠開期列如左

在各埠往實叻日期　在實叻往麻六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行　由麻六甲往芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行　由芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行　由各埠回實叻日期　由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜一四日下午四點鐘開行　由芙蓉回麻六甲每逢禮拜二五日上午　點鐘開行　由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行　另有輪船往前往麻六甲吉隆坡實叻每每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞

豐源號謹白

鐵櫃出售

啟者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙　諸君購用無不盛稱其妙計此櫃之大小共有五等向價值最少亦在九十五元以上而此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人齊智人以及作傭營生輩諸華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用上等物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜刼均保無虞貨美價廉莫此爲甚倘諸君有欲購此樹以收藏重資可至本行選閱是幸此佈

大英一千八百九十年正月四號

不殺呼峇公司謹白

加珍目丕殺公司謹啟



紅顏仔仔標萬蘭池酒出售

啟者本公司所製之紅顏仔仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣極已全消所以　諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味甘香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜　諸僉賜顧祈細心辨認紅顏庄及以上所列各標頭并有來士古乙參模只公司等西字爲號庶免爲魚目之混是所切囑

大英一千八百八拾九年　拾二月三號

丕殺呼峇即前加珍麥洋行謹啟

正金鐘標萬蘭池酒出售

L. DORVILLE
COGNAC

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻嶼華籍僉君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以濟眾沽凡　僉有欲嘗賜顧者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚濃以之孤飲者皆爲上等之料保無僞孔之弊此酒君在本坡沽飲甚爲合宜且價亦甚廉　諸翁沽用須爲留心辨認以防魚珠之混因「現在市上假冒者甚多如以上所黏各標頭無本行丕殺呼峇華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

丕殺呼峇即前加珍麥洋行謹啟

「新嘉坡五森呼峇公司
[illegible]
[illegible]」

Printed and Published by FFF FWF LAY, at the "LAT PAT" Press, No. 21 Malacca Street, Singapore.